

18

VII
J
U
N
I
N

90-001
VII

SEÑORES CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA

CAMPESINO

EL TITULO DE MI TRABAJO "MI PLAZA "

Mi plaza es el lugar donde siempre nos reunimos en las fiestas de la semana santa , toda la comunidad , ahí está el concejo Municipal y la escuelita , esta plaza tiene mucho significado porque todos los comuneros lo han hecho con trabajos de faena , por eso pinté.

Como a mi papá le gusta la pintura a mí también me gusta por eso participo.

Los materiales que empleo es la cartulina y tempera.

Me enteré del concurso por los señores del Centro de Estudios Histórico Sociales "Julio Espejo Núñez" de Jauja , porque venieron a mi barrio .

VII CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA CAMPESINO

90-001-VII

NOMBRE: Roger Lorenzo León Vargas

Edad: 15 años

Sexo: Masculino

Ocupación: Estudiante

DIRECCION: Jirón Avenida los Incas s/n, Barrio Cruz de Espinas , Comunidad de Huancas , Distrito Yauyes, Provincia de Jauja, Departamento de Junín.

90-002-
VII

Señores Concurso Nacional de Dibujo
y Pintura Campesino

El título de mi dibujo es POR EL CAMPO
CAMINANDO.

Mi trabajo significa nuestra manera de vivir
en mi comunidad y nuestras casas como están
alejados tenemos que ir caminando por el
campo ,en eso vemos a nuestros paisanos
siempre revisando e cuidando su chacra de los
gusanos e los daños de los animales.

Para hacer mi trabajo he utilizado una
cartulina cartón y la tempera ; me gusta la
pintura desde pequeño y deseo que se conozca
lo que hago .

Me enteré a través del Centro de Estudios
"Julio Espejo Núñez" de Jauja,ellos venieron
a la comunidad a pegar el afiche,ahí me ente-
ré.

Lorenzo Dies Dado León García

90-002-VII

VI CONCURSO NACIONAL DE DIBUJO Y PINTURA
CAMPESINO

Lorenzo Dies Dado León García
Edad:42 años
Sexo:Masculino
Ocupación:Albañil
Dirección:Jirón avenida los incas s/n,Barrio Cruz
Espinass ,Comunidad de Huancas,Distrito
de Yauyos,Provincia de Jauja ,Departa-
mento de Junín

90-003-
VII

SEÑORES DEL VII CONCURSO NACIONAL DE
DIBUJO Y PINTURA CAMPESINO

EL TILUO DE MI TRABAJO ES "LA YUNTA" Y DEL
OTRO LA "COSECHA DE PAPAS"

La Yunta significa el trabajo que realiza el campesino para la preparación del terreno en el valle del mantaro o también para sembrar, ahora se está perdiendo esta costumbre de nuestros abuelos, muy raros se ve, en cambio está entrando a las chacras el tractor malegrando a la yunta y parece que toda esta costumbre no les interesan a los que tienen grandes extensiones de terrenos; pero en los pueblos alejados se siguen utilizando.

En la COSECHA DE PAPAS también se utiliza la yunta, estos campesinos están recogiendo las papas, después que han sembrado con alegría y ven su fruto de su trabajo, estos lo hacen también en el valle, yo también lo hago después de mi trabajo por eso he pintado.

Para los dos trabajos he utilizado cartulina cartón y pintura de lata. participo porque quiero hacer conocer como es el campo y me gusta la pintura.

Francisco Flores Bullón

NOMBRE: Francisco Flores Bullón

Edad: 57 años

Sexo: Masculino

Ocupación: Chofer

DIRECCION: Prolongación Bruno Terreros No 907 - Jauja
Departamento de Junín.

Lima, 12 de abril de 1990

Señores:

Comisión organizadora del concurso
de Pintura y dibujo campesino.

Desde la tierra que me viera nacer, Chacrapa es en
vivo un saludo andino no sólo a quienes se preocupan por
rescatar nuestra cultura sino también a mis hermanos-
del Perú Inca que viven acurrucados en los valles cordille-
ramos.

El presente trabajo está dedicado a la mujer cordillerana
campesina desde que nace y a la memoria del tesoro más
grande, mi Madre cuyo recuerdo es y será siempre fuente
de inspiración de todo lo bueno y positivo en bien de
de la colectividad. 1 que esto sea un mensaje ancestral a todas las
generaciones.
El cuadro lo hemos intitulado "La mujer andina
y su universo".

Se ha plasmado diferentes actividades de la mujer como
integrante de la sociedad una sociedad que no la
reconoce como tal, que sin embargo ella carga con
gran responsabilidad de formarla.

En seguida la explicación: empezando por el centro la
mujer amamantando a su hijo tiene un significado múltiple
ple; considerada como núcleo de la célula familiar y
vista desde su pequeño mundo hasta lo infinitos del
de su formación en el vientre de la madre el hombre y la
mujer como las plantas emergen de la tierra nacen se desar-
rollan y vuelven al seno de la tierra y en este trayec-
to la mujer desde su infancia su aporte es muy valio-
so, cuando madre entrega al fruto de su amor por la
vida al mundo al universo sabiendo que más allá de nues-
tras montañas hay otros hombres y mujeres "civilizados" que
opacaran nuestra identidad y las aspiraciones de ese ti-
po serán otras pero para la mujer del ande será siem-
pre la misma su familia y la tierra desarrollarse en
sus diferentes campos también en el desarrollo de su comu-
nidad de su barrio, en este trajinar también adquiere nue-
vas experiencias tanto de su mundo campesino como las que
vienen de fuera y estas son muy negativas por que la dis-
minuyen pero no la borran y al final la mujer muere con
su propia cultura siendo ella la que jamás renuncia
mas de lo contrario se aferra más a sus raíces muy
a pesar que la influencia externa es fuerte.

actividades grabadas de izquierda a derecha en círculo.

- La juntada - cocina de algún potaje en pleno campo.
- El pastoreo - no da lugar a muchas tareas.
- La siembra - en la que participa toda la familia.
- La safacasa - donde trabajan hombres y mujeres y se cocina para todos, (local escolar).
- La influencia externa a través de los medios de comunicación, y el intercambio cultural.
- La cosecha - moliendo la barba.
- El alupacuy - después de señalar las ovejas se las lleva al campo la patrona o dueña echará flores deshojadas, momento en que la pastora puede escapar y correr hasta que otra persona la agarre, entonces la patrona tendrá que despenarla con abundante trago como pago a la persona que la tenga a su pastora.
- La abuelita - ya en la postrimerías de la existencia la mujer no deja de ser útil sigue realizando las tareas domésticas.
- Roturando la chacra - llamamos también palonear o romper pdeu.
- La Honda el durango y la cantata simbolizan nuestro pasado presente y futuro.

Materiales Utilizados:

- 1.- lápices
- 2.- lápices de colores
- 3.- arcilla.

Realizado a campo abierto.

atentamente:

Amanda Pizarro Castro

quero: Chacrapa

Distrito: Suuro

Prov. Junín - Junín.

90-006-VII
Texto en el dibujo.

En el pueblo de pajay
han llegado los morcos
y isieron abusos de las
mujeres y se llevaron sus
ganados y todos sus
pertenencias.

DIBUJO perteneciente a

Fabian Taipe Calisto: del
Comite "CHULLALLA SONCCO"

de la Asociacion de Migrantes

Quechuas: "JATARY AYLLD": insta SEPAR

Huancayo: Direccion: Proceres: 1160

Edad: 29 años

AV

Ocupacion: agricultor:

Lugar de origen: LA ESPERANZA: Aranhuy
Disto. Santillana: Prov. Huanta. Dto. Ayacucho:

80-006-VI

7 La Primera cuadro representa:

- **CHACMAY** - es un trabajo en MINKA en forma de AYNE ó recíproco de uno por el otro; en la que todos los miembros de mi comunidad lo hacen dividiéndose en grupos de 3 personas 2 qui pisan con sus Wanasy uno como napacho que valte las champus con su picotee allí está animando uno con su tingay y pincullo que a la vez sirve también para llamar mas gente a la MINCA: y 2 campesinas están entonando CCARAWI para los que trabajan. **CHAMAY** - es abrir tierra nueva para sembrar luego.

2 - **CASPI APAY** - consiste cargar grandes troncos ó palos para construir escuelas, casa comunales y muchos otros: Aquí están llevando palo entre varias personas están haciendo fuerza comunal. 2 en 2; sostenido con soya y palos chicos con su manto a la espalda y amarrados la cintura con su tingay y pincullo de siempre guiando en el camino de mal pasos y largas distancias, y la campesina mandando su upi ó somo de cabuya durante el camino.

3 Tercer cuadro representa la situación mas dramática de toda su vida jamás imaginada del campesino: que en su inocencia y su condición humilde y indefenso ante tal desastre si encuentra desolado en su casa, solo le que humillarse y llorar y al final termina con abandonar, su casa, su tierra, animals etc. La primera causa es la violencia originada **quedo** llegó como carga directamente al campesino humilde quien es payano **que** sufre las consecuencias: de parte Militarismo, Paramilitar, arrieros y senderos, y otros, **Entonces** el pobre campesino, inmigra a las ciudades donde encuentran, la desocupación, y una situación humillante.

- Por amor de Dios, donde llegue en tal ciudad tuve que buscar ayuda por todo lado, en el cual encontré un apoyo de remediar la necesidad, en una institución que de una y otra manera presta apoyo dando acceso, a tener un trabajo grupal, educación y otros, en base de una Asociación Migrante; Separar a través del Proyecto AMZE; y por intermedio me entere para dibujar: con el fin de hacer conocer parte del trabajo y situaciones: de mi comunidad.

- En este dibujo he utilizado lo siguientes materiales:

- Lápiz negro.
- Carbon de candela.
- Lápices tinta seca.
- Lápiz de colores y Crayolas cera.



"La riqueza de mi Valle"

Nombre - Juana Topoco Mantari 57 años.
 Dirección - Distrito Santa Rosa de Ocapa Calle Ucayali 5^a.
 Provincia - Concepción
 Departamento - Junín

"La riqueza de mi Valle"

Significa porque en el dibujo se encuentra todo las ricas vitaminas y minerales, proteínas calcio, fósforo que necesitamos aquí como campesinas, lo cultivamos todo lo Andino.

- ① Convento de Ocapa la Crúz significa Jerusalim y la paloma pa'z.
- ② Plantación de Alcachofa - se ve que una mujer, esta arando y su cántaro de chicha de jora y sus sacos de abono.
- ③ Crendón de Trucha - fresca y congelado lo consumimos bastante.
- ④ Cultivo de Kiwicha por su valor nutritivo es para nuestro alimento pion y de nuestros hijos.
- ⑤ Cultivo de Tracas - lo utilizamos ^{como} alimento y medicina.
- ⑥ Cultivo de Talhuí también lo consumimos en variedades formas reemplaza la leche y queso.
- ⑦ Folklor. "La danza del cóndor" la mujer no es solamente ama de casa, también se ve aquí son mujeres el que bailamos como la pastora y el chuto y los Cóndores.

Los cóndores bajan de las cumbres y nieve de "Huata Pallana" a robarles sus rebaños a las pastoras pero tiene en su defensa a los chutos los oyenta con su honda.

Estamos rescatando y revalorando la cultura Andina y Alimentación Andina y medicina de yerbas naturales. Como mujeres campesinas.

Parisaje de mi pueblo

antes de la llegada de
la subversión y antes
mi pequeño testamento total
tranquilo, felicidad todos
trabajábamos, tal como
muestra en el dibujo.

El primer cuadro antes veíamos tranquilos
creando animales sembrábamos bastante en
armonía preparamos arto comida potache
para los peones

En el segundo cuadro
trabajamos en comunidad tomando la
aria una Buena cementera varias lecheras
Chacchan coca en cultivo de maiz
y la peñora lleva merienda para los peones
como pastando los animales

En el tercer cuadro
yo no estabamos tranquilo llegaban solda
dos matando enoentes acusando por
terruco quemaban nuestras casas mataban
animales llorando pediamos de rodillas
que no nos entregaran ellos no comprendian
nada.

En el quinto cuadro

que aun quedaba solo abandonar nuestras
casas rematar nuestros animales emprendiamos
viajes a patitas llorando de nuestras tierras
porque ya no se podia vivir tranquilo porque
los soldados nos quitaban comidas, animales,
nuestras cosas todo era arrebato por eso decian un
retirarnos de nuestros pueblos.

Nombre: Nery Arce Mariani.

Edad: 32 años.

Sexo: Femenino.

Ocupación: Ama de casa

Dirección: Real 509

Comunidad: "Yachag Mama" Sta Rosa de Ocopa

Distrito: Santa Rosa de Ocopa

Provincia: Concepción

Departamento: Junín.

" Labores Agrícolas "

Materiales utilizados

1.- Cartulina cromocote, lápiz, borrador, regla, plumón, tempera y lapicero de tinta negra.

Yo me enteré del concurso por medio de la Coordinadora de mi Comunidad.

Yo participé para dar a conocer la vivencia, costumbres de mi pueblo y

difundir a nivel de nuestra querida patria.

el presente dibujo lo denota cura practicanos, el viaje
 por cuanto la producción agrícola fué afectada por la
 sequía en toda zona del Trapecio Andino desde el
 Camino Kilómetros al día, durante ocho días consecutivos
 por el camino heradura a las rajas de la selva
 asta conseguir el producto que se necesita para
 nuestra alimentación de nuestra familia
 por cuanto aemos de su conocimiento a las
 dependencias estatales y privadas, como el viaje con
 llana a una distancia lejana profundo ambr, fué
 y cuando termina piambr, y zapatos tanto caminos
 diariamente esperando la voluntad de nuestro divino
 creador y arisgando nuestras vidas del terrorismo
 y de los militares y con esto me despido asta
 la proxima oportunidad

Los mensajeros del río Santo

Mensaje del Piro Santo.

Mediante las dos láminas dibujadas en su contenido damos a conocer la auténtica situación, de como se encuentran nuestros compatriotas, sumidos en el dolor hambre, miseria, migración sin rumbo. A consecuencia de ser víctimas del terrorismo y la represión de las fuerzas armadas, ambos terroristas siembran la violencia implacable por doquier.

La primera lámina da a conocer, la migración sin rumbo a otras familias lo hacen llevando sus pocas pertenencias abandonando sus casas animales, su pueblo que les vio nacer, con frases que dicen "adios pueblo querido" me voy tal vez sin retorno, o tal vez con la esperanza de volver.

La segunda lámina expresa, el hambre, frío desolación lloro de dolor en lugares páramos lejos de su aldea esta realidad contundente de nuestros prójimos es buscar la paz, la tranquilidad el refugio esperando que alguien les tienda la mano dadivosa de entidades filantrópicas.

Mocavi

El Pallaqueo

En este dibujo nos muestran que una de las campesinas esta pallaqueando la papa y el puente que aqui vemos sirve para la traslación de productos andinos de un lugar a otro y así poder vender nuestros productos de nuestra región andina.

NOMBRE. - CIPRIANO CHUCO GUTIERREZ
 DE 27 AÑOS DE EDAD OCUPACION
 AGRICULTOR ESTADO CIVIL CASADO
 AVISO COLPATAMBO DISTRITO PAZOS
 PROVINCIA TAYACAJA DEPARTAMENTO
 HUACAVILICA REGION CUSCO

CHACMA FUERZA DE LA
 COMUNIDAD DE COLPATAMBO

los comuneros estan trabajando
 en competencia

estan trabajando dos ombres y
 una mujer y los tres se llaman una
 junta

los ombres estan trabajando con
 CHAKI TACLLA. los palos son de diferentes
 orboles. CHACHAS, TAKSTA, y los fierros
 son de muyllas y el takillo son de lam-
 esma CHACHAS, para amarrar el muyllas
 y CHAKI TACLLA son cuajo de vaca.

la mujer que esta en su delante
 esta BAPANDO con pien

y los que toca son de la misma comunidad
el otro está tocando CARNITA. y el CARNITA
es de CAHO de TORO. y el otro está tocando
pincoll y su tenya y los instrumentos son
hechos en la misma comunidad

los pantalones también son de
lana de oveja. de algunos hombres
el primero que están con número 1
es ganador en la juana lunes el
ganador tiene su premio un carnero
y el segundo tiene también su premio
un chivo, y los que están verde son
partes naturales como son yoyo poca
lucca... y los serras también en algunos
de partes naturales y la BANDERA
~~ta~~ en SEGUELA la juana lunes de
la comunidad que asen todo los años
y los que están barbechando serbe
para sembrar papa. y los pentaras que están
pintados son tenperas.

Gracias.

90-027 VII

Jorge Romero Quillca Masculino
15/12/41

Pequeño Agricultor.

Comunidad Campesina, San José de Ayomará

Distrito de Págor, Provincia Tayaqaya. Dpto. Huancavelica

Representa a un cuanto que titula.

El hombre amnésico que ~~era~~ fue convertido
en Venado por el tosta huamane

El Campesino en la vivencia del campo y sus problemas en caso mio, es totalmente la dedicación es la agrícola especialmente la Siembra de Papa,

1.- Para la Siembra de papa por ahora el terronero tiene que descansar del periodo de Siembra por lo menos dos años para que este se beneficiase de sacar una cosecha regular, para esto primero tiene que limpiar, las piedras que se encuentran en el terreno después tiene que Varvichar con el shugue o chague taella, compuesto de dos hachos y uno que ayude a voltear la champa o trozo de Terrones después de este ~~no~~ tiene que traccionar el Varvicho, para la Siembra en muchos caso tiene que acudir al Banco Agrario en el Banco Agrario el empréstito se para de tres a cuatro meses para que el agricultor compre su semilla, abono, insecticidas, el Banco Agrario de importancia ya pasado de su época de Siembra por este motivo ya la Siembra atragado la cosecha sale mal, el abono por ahora es costoso, las insecticidas, fungicidas ya el agricultor ya no se puede sacar buena cosecha uno tiene que llevar la semilla a la chacra a unas de Poca Calidad abono minimo por cuanto no hay una orientación de los ingenieros agrónomos más que nada en el campo rural llevado la Siembra cuando salen las plantas uno tiene que defenderlas para matar a los insectos chupadores y costadores de la planta para esto las insecticidas es muy cara por insecticidas de mayor calidad, entonces el Campesino ya no alcanza en el precio para comprar sus productos que me con tiene el primer cultivo para esto uno tiene que echar todavía urea o nitrato y alguna insecticidas en polvo para que ayude a la planta para su fortificación y entre la guerra del tuberculo o de la papa en caso contrario la papa es atacado por el Gusano "Papa Curo" viene el recultivo de la papa en esto ~~se~~ compone que el dueño de la Siembra tiene que hacer gasto excesivo, por que los trabajadores que se minge o contratados uno cuantos másicos para el recultivo dentro de esto, hay licor, Coca, cigarrillos, chicha y el almuerzo bueno y lo acompaña la Serpentina el Talco que trabajadores juegan después del almuerzo con las chicas de Carnaval en la cosecha Curo es igual por que tiene que preparar la Pachamanca, en Tajo, Coca, cigarrillos, tambien después del almuerzo ~~el~~ los trabajadores tiene que se varse con la papa y mas que a las mujeres así juegan

hombres y varones, después de esto el dueño
traslada la papa con caballo, asno de la
chacra a la casa de la casa a la carretera para su
negocio, o conducir con carros cargados al mercado
para uno tiene que ocasionar gastos exagerados que
ya el productor casi ya no sale en beneficio porque
desde la preparación de terreno hasta la venta de la
papa todo es gasto yo creo que el campesino por
amor que uno vive en el campo hace este trabajo
aunque es rentable o no es, porque no hay otro
trabajo que uno tiene que dedicarse. Por esto
que las instituciones del sector agrícola
debe dar mayor facilidad al campesino en cuanto
al préstamo agrario en muchos municipios
no hay atención insecticidas y fungicidas muy
caras, los mercados de venta precios muy bajos
papas de mala calidad para el consumo.
en muchos casos el tiempo climatológico se destruye
a la siembra, granizo, helada, sequía, el campesino
es pobre

HERMENEGILDO AVILA QUILTA

LOMUNIDAD PAZOS

EDAD 36 AÑOS

TARMA, 29 JUNIO DE 1990

1
Señores: Organizadores
Lima

Primeramente reciba el saludo del Grupo "Juventud." Esperando que se encuentren bien de salud.

Señores organizadores, el Dibujo que presentamos, tiene un significado como sigue:

- La cruz significa un símbolo de Amor, para los hombres, también paz y comprensión.
- En la sierra se celebra la fiesta la Cruz de Mayo que es muy venerada.

Atentamente
El Grupo

90-046
XIV
VII

Peter Ciro Huaman Huérfano
15 años 4 años Secundaria

PALCAMAYO TARMA 29 DE
JUNIO DE 1990

Ciro

SEÑORES :
ORGANIZADORES
DE LIMA.

PRIMERAMENTE QUIERO HACER
LLEGAR MIS SALUDOS A NOMBRE
DEL GRUPO "JUVENIL" DE PALCAMAYO
LOS INTEGRANTES ES CIRO PÉREZ
ARIA y PETER, ROBER.

SEÑORES ORGANIZADORES EL DIBUJO QUE
LE PRESENTAMOS ES LO SIGUIENTE:

UN PASTOR:

QUE SIGNIFICA CUIDAR LAS
OVEJAS Y TRATARLE COMO ANIMAL HUMIL
DE.

LA OVEJA:

LA OVEJA SIGNIFICA SEGUIR
EL CAMINO DIOS, LAS OVEJAS SOMOS NOSO
TROS TODOS, Y EL PASTOR NUESTRO
SEÑOR JESUCRISTO.

HASTA ENTONCES: CIRO *[Signature]*

PALCAMAYO - IR. LORETO 452.